

## AUTOBIBLIOGRAFÍA DE IBN 'ARABÍ

LA obra literaria de Ibn 'Arabí, que elude todo censo y clasificación, plantea problemas de los que algunos son insolubles. El primero de todos, el de la autenticidad. No hay duda, en efecto, de que, entre el gran número de obras que se le atribuyen, algunas no son suyas, e incluso ciertos autores<sup>1</sup>, movidos por lo común de un celo a veces exagerado, pretenden que hay interpolaciones de pasajes apócrifos en obras maestras indiscutiblemente genuinas.

Para resolver estos problemas de autenticidad hemos encontrado un criterio sumamente precioso en la *ijāza* que Ibn 'Arabí concedió al sultán al-Muzaffar<sup>2</sup>, hijo del sultán al-'Ādil, para todas las obras que Ibn 'Arabí aprendió de sus maestros y todas las que él mismo escribió. Esta *licencia* escrita le ha llevado a enumerar cuantos maestros y obras suyas quiso, de suerte que el inestimable documento es un repertorio auténtico de sus maestros y de sus libros.

Dos observaciones principales hay que hacer sobre esta *ijāza*.

La primera es que está fechada a comienzos de muharram 632 (=1234 de J. C.). Como Ibn 'Arabí murió en Damasco a 22 rabi' II 638 (=1240) — es decir, seis años después de

<sup>1</sup> Al-Ša'rānī, citado por Ibn al-'Imād, *Šaḡarāt*, V, 202.

<sup>2</sup> Muerto el 4 muharram 635 h. = 1237. Véase Ibn Jillicān, n.º 720; *Šaḡarāt al-ḡabāb*, V, 175-6.

redactar esta autobiografía —, hay que pensar en la cantidad de obras que en estos seis años pudo escribir un autor tan prodigiosamente fecundo. A condición de no abusar, este período serviría para situar por lo menos una parte de las obras atribuidas al gran místico con gran certeza. Pero el problema no es tan fácil como pudiera parecer y en seguida veremos por qué.

Ibn ‘Arabī, en segundo término, no pretende ni ha tenido nunca la intención de volcar la inmensidad de su obra en esta lista, ya que expresamente afirma no citar de sus libros más que lo que le ha sido posible (*mā tayassara*), «pues son muchos — añade —, desde el que sólo comprende un cuadernillo hasta el que pasa de cien volúmenes». Si se piensa, además, a quien va destinada la *ijāza*, se comprenderá por qué incluye unas obras y no otras: los libros de magia, astrología, necromancia, etc., que ocupan tanto espacio en su producción, han quedado fuera de la lista.

Abarca ésta en el ms. § 290 títulos (pero, como cuatro están en blanco, quedan 286); 285 en el B; 278 en el T, y 265 en el A. Brockelmann, en su *GAL* (I, 2ª ed., pp. 571-582; y Supplb., I, pp. 791-892), da 239 con referencia a los lugares en que sus manuscritos se encuentran. Pero, con gran sorpresa, hallamos que sólo 56 títulos son comunes a Brockelmann y a nuestra lista. Por tanto, 230 de los títulos de la *ijāza* no se hallan en Brockelmann. Viceversa — y esto es más grave — 183 títulos mencionados por Brockelmann no figuran en nuestra *ijāza*.

¿Es que Ibn ‘Arabī ha omitido mencionar en su autobiografía tales 183 obras? O ¿se trata de obras posteriores a la *ijāza*, por haber sido compuestas entre 632 y 638? La segunda hipótesis es indudablemente errónea, pues no es concebible que hubiera escrito tantos libros en tan poco tiempo, pensando además que muchos de ellos son bastante extensos. Hemos, pues, de acogernos a la primera suposición, aunque parcialmente corregida por la segunda. A nuestro juicio, los 183 títulos representan, de un lado, obras escritas después de la *ijāza*, y en proporción diez veces mayor, obras compuestas con an-

terioridad, y no incluidas en la lista, bien por no interesar directamente al sultán — caso de los libros de magia —, bien por haber hecho una simple selección de una producción innumerable.

Pero aquí se plantea otra cuestión: ¿guió a Ibn ‘Arabī algún principio en su selección, o ésta fue hecha al azar? Nada nos dice. Lo único que hace es introducir una pequeña división en dos sectores: uno de sólo 6 títulos, con las obras de *ḥadīth*, es decir, pertenecientes a la *šarī‘a* (o camino sunní normal); y otro, con los 280 títulos restantes, relativos a la *ḥaqīqa*, es decir, pertenecientes a la vía mística, a la Verdad en pleno y absoluto sentido.

Un examen atento de la lista no nos revela ningún criterio que haya presidido el censo. No hay criterio cronológico, ya que el n° 45 es del año 600 - 1203, mientras que el n° 48 es del 599 - 1202, y el n° 50 del 598 - 1201 al 629 - 1231, etc. La simple lectura de los títulos revela inmediatamente que tampoco ha regulado su sucesión un criterio lógico, por materias o grados de abstracción o dificultad. Hay que renunciar a buscar un orden. Claro es que sería demasiado pedir a un místico, y más aún a un espíritu tan desordenado e ilógico (lo que en un místico no es, ni mucho menos, un reproche), que pusiera orden en sus composiciones. En general, es difícil, si no imposible, clasificar razonada y metódicamente la obra total de Ibn ‘Arabī, y cualquier tentativa de este género, a menos de ser por completo externa y artificial, está condenada de antemano al fracaso: Ibn ‘Arabī se repite siempre. Su pensamiento es, a veces, espiral y da más y más vueltas como un caballo de noria. No hay manera de dibujarla ni en superficie ni en profundidad; ni en línea recta ni en ninguna especie de curva. Más bien, formaría un dibujo surrealista, sumamente ingenuo y caprichoso.

Este desorden priva a nuestra *ijāza* de considerable parte de valor. Pero, en cambio, tiene la ventaja de permitirnos resolver el problema de autenticidad de 286 obras que llevan el nombre de Ibn ‘Arabī; autenticidad atestiguada por el gran número de mss. que de ellas quedan (y cuántos descubrimientos

no nos reserva el porvenir!) Tal es la razón, junto con la lista que nos da de sus maestros, de que estimemos importante editarla. Porque todo lo que es «auto-» (autobiografía, autobibliografía, autógrafo) resulta indispensable para comprender y reconstruir la obra de un gran maestro.

Publicamos la *ijāza* según los siguientes mss.:

Ş - El n° 19.945 b, *taṣawwuf*, de la Dār al-kutub al-Miṣriyya del Cairo, que es una colección de tratados místicos, la mayoría de 'Abd al-Ganī al-Nābulusī. La *ijāza* ocupa los f°s 1 b-6 b. El ms. es del año 1289 - 1872, según otro fechado en 1145 - 1732. Da 286 títulos.

B - El n° 365, *muṣṭalah al-ḥadīṭ* de la misma Dār al-kutub. Sólo comprende nuestro tratado en 5 folios de 23 líneas en nasjī, de 16 1/2 × 10 1/2 cms. Está fechado en 1033 - 1623. Da 285 títulos.

T - Es el n° 158, *muṣṭalah al-ḥadīṭ*, en la misma Dār al-kutub. Sólo comprende nuestro tratado en 5 folios de 25 líneas en escritura persa, de 15 × 9,2 cms. No tiene fecha, pero es probablemente del s. XII - XVIII, si no más tardío. Da 278 títulos.

A - Es el n° 633, *maḥāmīṭ Ṭal'at*, en la misma Dar al-kutub. Es una colección de 35 tratados, todos de Ibn 'Arabī. La *ijāza* ocupa los f°s 104 b-109 a. Está fechado en 6 ṣafar 1288 - 1871. Da 265 títulos. Tiene algunas adiciones que indican el contenido de algunos tratados; pero, en general, es mal ms. y no merece fe. El nombre del sultán al-Muẓaffar no figura, sin duda por negligencia del copista.

N - De Istanbul, según microfilm en el Departamento de Mss. de la Liga Árabe, en El Cairo.

He aquí ahora las concordancias entre los títulos que son comunes a nuestra lista y a la de Brockelmann:

Brock.	Ijāza	Brock.	Ijāza	Brock.	Ijāza	Brock.	Ijāza
4	88	26	70	59	218	147	60
5	30	28	48	60	122	151	149
10	50	30	53	63	253	152	154
11	194	31	67	65	51	154	76
13	65	34	106	69	61	157	102
14	14	38	62	71	79	166	24
16	38	40	22	73	80	167	227
17	34	42	203	76	285	168	126
18	47	43	92	83	223	188	26
20	63	46	56	96	210	190	43
21	64	47	133	100	55	213	140
22	71	51	58	126	188	223	285
23	129	56	45	128	186	228	30
24	19	57	87	130	75	233	145

Un despojo exhaustivo de los mss. atribuidos a Ibn 'Arabī existentes en el Cairo (sobre todo en las colecciones Ṭal'at y Taymūr conservadas en la Dar al-kutub al-Miṣriyya) y en Damasco nos ha permitido encontrar un número bastante considerable de títulos que aparecen en la *Ijāza* y no figuran en Brockelmann. Muchos otros irán apareciendo, conforme se vayan explorando los tesoros aún no divulgados que guardan las bibliotecas, tanto públicas como privadas, del Oriente. Pero los resultados de nuestras investigaciones quedan reservados para un estudio posterior.

[18] صورة إجازة من الشيخ الأكبر، قدس الله سره العزيز، ونفعنا به <sup>1</sup>

بسم الله الرحمن الرحيم!

أقول . وأنا محمد بن علي بن عربي <sup>2</sup> الحاتمي ، وهذا لفظي : استخرت الله تعالى ، وأجزت للسلطان الملك «المظفر» بهاء الدين غازي ، ابن الملك «العدل» (المرحوم إن شاء الله) أبي بكر بن أيوب وأولاده ، ولمن أدرك حياتي ، الرواية عني في جميع ما روئته عن أشيائي من قراءة وسماع ومناولة وكتابة وإجازة ، وجميع ما ألقته وصنفته من ضروب العلم وما لنا من ثمر ونظم ، على الشرط المعتبر بين أهل هذا الشأن ، وتلفظت بالإجازة عند تقييدي هذا الخط ، وذلك في غرة محرم سنة ٦٣٢<sup>3</sup> بحروسة دمشق . وكان في استدعائه أن أذكر له من أسماء شيوخي ما تيسر لي ذكره <sup>4</sup> منهم ، وبعض

<sup>1</sup> Siglas de los mss.: B = n° 365 *muṣṭalah al-ḥadīṭ* en la Dār al-kutub al-Miṣriyya. — Ṣ = n° 19945 *b taṣawwuf* en la Dār al-kutub al-Miṣriyya. — T = n° 158 *muṣṭalah al-badīṭ* en la Dār al-kutub al-Miṣriyya. — A = n° 633 *maṣāmi' Tal'at* en la Dār al-kutub al-Miṣriyya. — B añade al título: هذه الرسالة .

إجازة من مولانا الشيخ محيي الدين بن العربي الحاتمي الطائي ، أجاز بها لأمير المؤمنين الملك المظفر بهاء الدين غازي بن الملك العدل أبي بكر أيوب وأولاده والمسلمين . بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين . أقول ...

<sup>2</sup> B y T: العربي.

<sup>3</sup> B y T: سنة اثنين وثلاثين وستمائة.

<sup>4</sup> B y T: ذكرى.

مسموعاتي ، وما تيسر من أسماء مصنفاتي ، فأجبت استدعاه (نفعنا الله وإياه بالعلم ، وجعلنا وإياه من أهله ، إنه وليي كريم) .

فمن شيوخنا: أبو بكر محمد بن خلف بن صافي اللخمي <sup>5</sup> . قرأت عليه القرآن الكريم بالقراءات السبعة ، وكتاب «الكافي» لأبي عبد الله محمد بن شريح الرعيني المقرئ <sup>6</sup> في مذاهب القراء السبعة المشهورين . وحدثني به عن ابن المؤلف أبي الحسن شريح بن محمد بن شريح الرعيني عن أبيه المؤلف .

ومن شيوخنا في القرآن أيضاً: أبو القاسم عبد الرحمن بن غالب الشراط <sup>7</sup> ، من أهل قرطبة . قرأت عليه القرآن الكريم والكتاب المذكور . وحدثني به أيضاً عن ابن المؤلف أبي الحسن شريح عن أبيه المؤلف محمد بن شريح المقرئ .

ومن شيوخنا أيضاً: القاضي أبو محمد عبد الله الباذلي <sup>8</sup> قاضي مدينة فاس . حدثني بكتاب «التبصرة في مذاهب القراء السبعة» لأبي محمد بن طالب <sup>9</sup> المقرئ عن أبي بحر سفيان بن القاضي عن المؤلف ، وجميع تأليف المكي <sup>10</sup> أيضاً ، وأجازني إجازة عامة .

ومن شيوخنا أيضاً: القاضي أبو بكر محمد بن أحمد بن حمزة . سمعت

<sup>5</sup> Murió en 585 h.: cf. Ibn al-Yazari, *Gāyat al-nibāya fi ṭabaqāt al-qurrā'* II, 137-138 (Cairo 1933).

<sup>6</sup> Nació en 388 h. y murió en 476 h.: cf. Ibn al-Yazari, II, 153.

<sup>7</sup> Murió en 586 h.: cf. Ibn al-Yazari, II, 379.

<sup>8</sup> B: البادي; السادلي Ṣ.

<sup>9</sup> Nació en 355 h. y murió en 395 h.: cf. Ibn al-Yazari, II, 309-310; Ibn Farḥūn, Cairo 1330 h., p. 346.

<sup>10</sup> Ṣ: مكي.

عليه كتاب «التيسير في مذاهب القراء السبعة» لأبي عمرو عثمان بن أبي سعيد الداني المقرئ<sup>11</sup>. حدثني به عن أبيه عن المؤلف، وبجميع تأليف<sup>12</sup> الداني، وأجازني إجازة عامة.

ومن شيوخنا: القاضي أبو عبد الله محمد بن سعيد بن زرقون الأنصاري<sup>13</sup>. [2 a] سمعت عليه كتاب «التقصي» لأبي عمر يوسف بن عبد البر النمري الشاطبي. وحدثني به عن أبي عمران موسى بن أبي بكر عن المؤلف، وبجميع تأليفه<sup>14</sup> مثل «الاستدراك» و«التمهيد» و«الاستيعاب» و«الانتقاء»، وأجازني إجازة عامة في الرواية، وأجازني<sup>15</sup> أن أروي عنه تأليفه<sup>16</sup>.

ومن شيوخنا: المحدث أبو محمد عبد الحف بن محمد بن عبد الرحمن بن عبد الله الأزدي<sup>17</sup> الأشبيلي. وحدثني بجميع مصنفاته في الحديث.

<sup>11</sup> Nació en 371 = 981, y murió en 444 = 1053: cf. Yāqūt, *Iršād*, V, 35; Ibn Baīkuwāl, 873; Ibn Jillikān, trad. Slane, III, 433; Ibn al-ʿAzārī, *Tabaqāt*, I, 503; Dahabī, *Tabaqāt al-ḥuffāz*, III, 16; Brockelmann, *GAL*, I, 516. y *Supplb.*, I, 717.

<sup>12</sup> T: توألف.

<sup>13</sup> Murió en 586 h.: cf. Ibn al-ʿAzārī, II, 143. — Sobre Ibn ʿAbd al-Barr (nació en 368 h. y murió en 463 = 1071), cf. *Tadkīrat al-ḥuffāz* (Haydarāhād 1334 h.) III, 206-209; Brock., *GAL*, I, 367, y *Supplb.*, I, 628-629; Ibn Farḥun, *Dibāḡ* (Cairo 1329), 367; *Šaḍarat al-ḍabab*, III, 314-316.

<sup>14</sup> T: توألفه.

<sup>15</sup> T, B: أجاز لي.

<sup>16</sup> T, B: جميع توألفه.

<sup>17</sup> T: (أ) الارضى. — Nació en 537 o 538 h. y murió en 622 h.: cf. Ibn al-Abbār, *Tahmīla* (ed. Codera, Madrid 1887), II, p. 620.

وعين لي<sup>18</sup> من أسانئها «تلقين المبتدئ» و«الأحكام» الصغرى والوسطى والكبرى، وكتاب «التهدد»، وكتاب «العاقبة»<sup>19</sup>، ونظمه ونثره. وحدثني بكتاب الإمام أبي محمد علي بن محمد بن حزم عن أبي الحسن شريح بن محمد بن شريح، عنه.

ومن شيوخنا: عبد الصمد بن محمد بن أبي الفضل الحرستاني<sup>20</sup>. سمعت عليه «صحيح» مسلم، حدثني به عن النوادي، عن عبد الغافر القاري، عن الجلودي، عن إبراهيم المروزي، عن مسلم. وأجازني<sup>21</sup> إجازة عامة.

ومن شيوخنا: يونس بن يحيى بن أبي الحسن العباسي الهاشمي، نزيل مكة. سمعت عليه كتباً كثيرة في الحديث والرفائف، منها<sup>22</sup> كتاب «صحيح» البخاري، حدثني به عن أبي الوقت، عن الداودي، عن الحموي السرخي، عن الفربري<sup>23</sup>، عن البخاري.

ومن شيوخنا المكيين: ابن الشجاع زاهر بن رستم الاصفهاني<sup>24</sup>، إمام المقام بالحرم الشريف. سمعت عليه كتاب الترمذي لأبي عيسى، حدثني

<sup>18</sup> Falta لي en T.

<sup>19</sup> T: العاقبة.

<sup>20</sup> Nació en 520 h. y murió en 614 h.: cf. *Šaḍarat al-ḍabab*, V, 60.

<sup>21</sup> Sic en S. — T, B: وأجاز لي.

<sup>22</sup> Falta en S desde كتبها hasta.

<sup>23</sup> Falta الحموي en S, y السرخي en B, T y A. — Al-ʿArabī murió en 360 h.: cf. Ibn Jillikān, n° 593; *Šaḍarāt*, II, 286.

<sup>24</sup> Murió en 609 h.: cf. *Šaḍarat al-ḍabab*, V, 37.

[11]

ومن شيوخنا: أبو الوائل بن العربي . سمعت منه «سراج المهتدين» للفاضل ابن العربي ابن عمه . حدثني عنه ، وأجاز لي إجازة عامة .

ومن شيوخنا: أبو الثناء محمود بن المظفر اللبان . حدثني بكتب ابن خيس ، عنه ، وحدثني بكتب الحميدي .

ومنهم: محمد بن محمد البكري . سمعت عليه «رسالة» القشيري . وحدثني بها عن أبي الأسعد عبد الرحمن بن عبد الواحد بن عبد الكريم بن هوازن القشيري ، عن جده<sup>31</sup> ، عن عبد الكريم المؤلف . وأجاز لي إجازة عامة .

ومنهم: ضياء الدين<sup>32</sup> عبد الوهاب بن علي بن سكيئة ، شيخ الشيوخ ببغداد . أجاز لي إجازة عامة ، وأخذ عني ، وأخذت عنه . وحدثني بتأليف<sup>33</sup> عبد الكريم بن هوازن القشيري ، عن أبيه ، عن عبد الوهاب ، عنه . وسمعت عليه برباطه بمدينة السلام ، بحضور ابنه عبد الرزاق .

ومنهم: أبو الخير أحمد بن إسماعيل بن يوسف الطالقاني القزويني . حدثني بتأليف<sup>34</sup> البيهقي ، عن محمد بن الفزاري<sup>35</sup> ، عن البيهقي . وأجاز لي إجازة عامة .

ومنهم: أبو الطاهر<sup>36</sup> أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم السلفي

<sup>31</sup> عن جده عبد الكريم B:

<sup>32</sup> بن عبد الوهاب B:

<sup>33</sup> بتأليف B:

<sup>34</sup> بتأليف B:

<sup>35</sup> En B faltan estas cuatro palabras.

<sup>36</sup> أبو الطاهر B:

[10]

به عن الكرخي ، عن العورجي ، عن الخزاعي ، عن المحبوبي . وأجازني<sup>25</sup> إجازة عامة .

ومن شيوخنا: البرهان [بن]<sup>26</sup> نصر بن أبي الفتوح بن علي الحضرمي ، إمام مقام الحنابلة بالحرم الشريف . سمعت عليه كتباً كثيرة ، منها «السنن» لأبي داود السجستاني ، حدثني بها عن أبي جعفر محمد بن علي بن محمد السناني ، عن أبي بكر أحمد بن علي بن ثابت الخطيب ، عن أبي عمر القاسم بن جعفر بن عبد الواحد الهاشمي البصري ، عن أبي محمد بن<sup>27</sup> أحمد بن عمر اللؤلؤي ، عن أبي داود . وأجازني<sup>28</sup> إجازة عامة . وحدثني بكتب ابن ثابت الخطيب ، عن أبي جعفر السناني .

ومن شيوخنا: محمد بن الوليد بن<sup>29</sup> أحمد بن محمد بن شبل . قرأت عليه كتباً كثيرة من تأليفه ، وناولني كتاب «المعتمد» ، وكتاب [28] «المقصد» و«الأحكام» الشرعية ، من تأليفه .

ومن شيوخنا: أبو عبد الله بن غلبون . حدثني بكتب الفاضل أبي بكر محمد بن عبد الله بن العربي المعافري ، عنه . وأجازني إجازة عامة .

ومن شيوخنا: أبو سعيد عبد الله بن عمر بن أحمد بن منصور الصغار<sup>30</sup> . حدثني بكتب الواحدي كتابةً عن عبد الجبار بن محمد بن أحمد الخواري ، عنه .

<sup>25</sup> . وأجاز لي T, B:

<sup>26</sup> Adición que sólo se halla en S y que es preferible no incluir.

<sup>27</sup> Falta بن en S.

<sup>28</sup> . وأجاز لي T, B:

<sup>29</sup> Falta بن en S.

<sup>30</sup> A, T: الصغا.

الاصبهاني . أجاز لي إجازة عامة . وهو يروي عن أبي الحسن شريح بن عمر بن شريح الرعيني المقرئ .

وأيضاً ممن أجاز لي إجازة عامة ، وكتب لي أن أروي عنه كتب البيهقي<sup>37</sup> : عبد الرحمن السلمي ، حدثني بها عن محمد بن بشار البيهقي ، عنه .

ومنهم : جابر بن أيوب الحضرمي . أجاز لي إجازة عامة . وهو يروي عن أبي الحسن شريح بن محمد بن شريح الرعيني المقرئ .

ومن أجاز لي إجازة عامة : محمد بن أسعد بن محمد القزويني — والحافظ الكبير ابن عساكر صاحب « تاريخ دمشق »<sup>38</sup> — ومنهم أبو القاسم خلف بن بشكوال<sup>39</sup> ، وهو القاسم بن علي بن الحسن بن هبة الله بن [3] عبد الله بن الحسن الشافعي — ومنهم يوسف بن الحسن بن أبي الثغاة بن الحسن ، وأجازنا أخوه أبو العباس أيضاً — ومنهم أبو القاسم ذاكر بن كامل بن غالب الخفاف<sup>40</sup> — ومنهم محمد بن يوسف بن علي القزويني — ومنهم أبو الطاهر بن عوف — ومنهم أبو طالب اللخمي بالإسكندرية — ومنهم أبو حفص عمر بن عبد المجيد بن عمر بن حسن بن عمر بن أحمد القرشي

<sup>37</sup> B, T: كتب عبد الرحمن السلمي .

<sup>38</sup> Nació en 499 h. y murió en 571 h.: cf. *Šaḍarāt al-ḡabab*, IV, 239; Dahabī, *Tabaqāt al-ḡuffāz*, IV, 122 (= 2ª ed., 118); Subki, *Tabaqāt al-šāfi‘iyya*, IV, 273-277; Yāqūt, *Mu‘jam al-udabā’*, V, 139-146.

<sup>39</sup> Murió en 578 h.: *Šaḍarāt al-ḡabab*, IV, 361-362; Ibn al-Abbār, *Taḡmīlā*, n.º 179; Dahabī, *Ta‘rīj al-ḡuffāz*, IV, 132 ss (= 2ª ed., 128-131); Ibn Farḡūn, *Dibāğ*, Fez 1316, p. 116, y Cairo 1324, p. 114; Maqqarī, II, 122-142; Brock., *Suppl.*, I, 580.

<sup>40</sup> Falta ذكر . en B. — Murió en 591 h.: cf. *Šaḍarāt al-ḡabab*, IV, 306.

المياشي<sup>41</sup> — ومنهم أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن الجوزي الحافظ<sup>42</sup>: كتب لي بالرواية عنه بجمع تأليفه ونظمه: وسى لنا من كتبه «صفوة الصفوة» ، و«مثير الغرام الساكن الى أشرف الأماكن» ، وغير ذلك — ومنهم أبو بكر بن أبي الفتح السجستاني — ومنهم المبارك بن علي بن الحسين الطباخ<sup>43</sup> ، عبد الرحمن ، الأستاذ المعروف بابن علوان — ومنهم عبد العزيز الزنجاني<sup>44</sup> — ومنهم أبو القاسم هبة الله بن علي بن مسعود بن شداد الموصللي — ومنهم أحمد بن أبي منصور — ومنهم محمد بن أبي المعالي عبد الله بن موهوب بن جامع بن عبدون البغدادي الصوفي ، ويعرف بابن البناء<sup>45</sup> — ومنهم محمد بن أبي بكر الطوسي<sup>46</sup> — ومنهم المهذب بن علي بن هبة الله الطبيب الضرير — ومنهم ركن الدين أحمد بن عبد الله القاهر الطوسي الخطيب — وأخوه شمس الدين أبو عبد الله — ومنهم القراباتي<sup>47</sup> ببغداد — ومنهم ثابت بن عير الحادي<sup>48</sup>: قرأ علي من كتبه .

<sup>41</sup> Murió en 616 h. en Meca, aunque en *al-‘Iqd al-ṭamīn fi ta‘rīj al-balad al-amīn* de Abū-l-Ṭayyīb al-Fāsi se dice que murió en 581 o 583 h., según nota autógrafa del ḡāfiẓ Ibn Sayyid al-Nās, que vió la lápida en el cementerio: cf. *al-‘Iqd* (ms. de la Dār al-kutub al-Miṣriyya), III, f.º 174 h; Ibn al-‘Yazārī, I, 594. — Su nisha deriva de *Maḡyanš*, pueblo de Mahdiyya, en Ifriqiya.

<sup>42</sup> Murió en 597 = 1200: cf. *Šaḍarāt al-ḡabab*, IV, 329-331; Dahabī, *Tabaqāt al-ḡuffāz*, IV, 131-137.

<sup>43</sup> Murió en 575 h. en Meca.

<sup>44</sup> Sic en A y Š; en T y B: الريحاني .

<sup>45</sup> Murió en 616 h.: cf. *Šaḍarāt al-ḡabab*, V, 53.

<sup>46</sup> Falta en Š desde... ومنهم محمد hasta الطوسي .

<sup>47</sup> نقله في B: في T y B: — A: — العراماني . — T: — العراباني .

que es acaso una glosa metida en el texto (este Anšārī es Muḡ. h. ‘AA o Muḡ. ‘Abd al-Bāqī).

<sup>48</sup> Sic en Š. — En T: بن عين الحادي . — En B: بن عمر الحادي .

أعني تأليفه ، جملةً ، ووقفها بزأوته بمسجد عماد بن الحماد بالموصل —  
 ومنهم عبد العزيز الأصم<sup>49</sup> — ومنهم أبو عمرو عثمان بن أبي المعالي<sup>50</sup> —  
 ومنهم عبد الحميد بن محمد بن علي بن أبي الرشد<sup>51</sup> القزويني — ومنهم  
 محمد بن عبد الرحمن بن عبد الكريم التميمي الفاسي : أسعني جميع  
 مصنفاته<sup>52</sup> — ومنهم أبو الحسن علي بن عبد الله بن حسن الرازي — ومنهم  
 أحمد بن منصور الحوري — ومنهم أبو محمد اسحق بن يوسف بن علي —  
 ومنهم أبو عبد الله محمد بن عبد الله الحجري — ومنهم أبو الصير أيوب بن  
 أحمد النهري — ومنهم أبو بكر محمد بن عبيد السكسكي — ومنهم ابن  
 مالك : حدثني بمقامات الحريري ، عن مصنفها — ومنهم عبد الودود بن  
 سحون ، قاضي المكتب<sup>53</sup> — ومنهم عبد المنعم بن القرشي الخزرجي —  
 ومنهم علي بن عبد الواحد بن جامع النجار — ومنهم أبو بكر بن حسن ،  
 قاضي مرسية — ومنهم أبو جعفر بن يحيى الودعي<sup>54</sup> — ومنهم علي بن

<sup>49</sup> الأصر : T. — الاحضر : B.

— ومنهم أبو عمر عثمان بن أبي يعلى بن أبي عمر الأبهري : T<sup>50</sup>  
 الشافعي ، من أولاد البراء بن عازب — ومنهم بشر بن محمد بن أبي المعالي .  
 ومنهم بن عمر عثمان بن أبي يعلى بن أبي عمر الأبهري الشافعي ، N :  
 من أولاد البر بن معارب (!) — ومنهم يسرة بن محمد بن أبي المعالي .

<sup>51</sup> الراشد : B.

<sup>52</sup> قرأ على جميع مصنفاته : T, B.

<sup>53</sup> المكتب : T.

<sup>54</sup> Sic en S. En B y T : الورعي (con rā').

هذيل — ومنهم أبو زيد السهلي : حدثني «الروض الأنف» في شرح [36]  
 السيرة ، و «المعارف»<sup>55</sup> ، و «الأعلام» ، وجميع تأليفه — ومنهم أبو عبد  
 الله بن النجار المالقي المحدث — ومنهم أبو الحسن بن الصائغ الأنصاري —  
 ومنهم عبد الجليل ، مؤلف «المشكل في الحديث» ، و «شعب الإيمان» —  
 ومنهم أبو عبد الله بن مجاهد<sup>56</sup> — ومنهم عمران بن موسى بن عمران  
 الميرتلي<sup>57</sup> — ومنهم الحاج محمد بن علي بن أخت أبي الربيع المقرئ —  
 ومنهم علي بن البقران<sup>58</sup> .

ولولا خوف اللال وضيق الوقت ، لذكرنا من سمعنا عليه ولقيناها .

\* \* \*

وها أنا أذكر من تألفني<sup>1</sup> ما تيسر ، فإنها كثيرة ، وأصغرها جزء أو  
 كراسة واحدة ، وأكبرها ما يزيد على مائة مجلد ، وما بينها . فمن ذلك :

وجميع مصنفاته منها : B. — والمعارف وجميع منها ملقى السبيل : T<sup>55</sup>  
 «ملقى السبيل» .

<sup>56</sup> ابن المجاهد : T, B.

<sup>57</sup> المرزلي : S. — المنزيلي : N. — المتزيلي : T. Se trata de la nisba de  
 Mértola, la población portuguesa: cf. *Rawḍ mi'fāh*, p. 191; *Enc. Isl.*, III, p. 531.

<sup>58</sup> En S sigue en el texto: Y. عدة من ذكره من شيوخه سبعون . pero es  
 evidente que se trata de una nota de lector o de un copista, que el de este códice  
 ha introducido en el texto.

<sup>1</sup> T, N : توألفني .



١ - كتاب المصباح في الجمع بين الصحاح ، في الحديث ٢ - اختصار مسلم ٣ - اختصار البخاري ٤ - اختصار الترمذي ٥ - اختصار «المحلى»<sup>٢</sup> ٦ - الاحتفال فيما كان عليه رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من سنن الأحوال.

وأما في الحقائق في طريق الله تعالى ، التي هي نتائج الأعمال ، فمن ذلك ، وهو السابع من تصنيفنا:

٧ - كتاب الجمع والتفصيل في أسرار السعاني والتنزيل ، فرغ منه أربعة وستون مجلداً الى قوله تعالى في سورة الكهف «وإذ قال موسى لفتاه: لا أبرح...» (آية ٥٩) ٨ - الجدوة المقتبسة والحضرة المختلصة ٩ - مفتاح السعادة في معرفة الدخول الى طريق الإرادة<sup>٣</sup> ١٠ - المثلثات الواردة في القرآن الكريم ١١ - الأجوبة عن المسائل المنصورية ١٢ - مباحة القطب ١٣ - مناهج الارتقاء الى اقتضاض أبعاد البقاء المخدرات بخيمات اللقاء ، يحتوي على ثلاثة آلاف مقام في طريق الله تعالى ، وهو على ثلثمائة باب ، كل باب عشر مقامات ١٤ - كنه ما لا يد للمريد منه ١٥ - المحكم في الحكم وآداب رسول الله صلى الله عليه وسلم ١٦ - الجلا في آداب البلا الأعلى ١٧ - كشف المعنى عن سر أسماء الله الحسنى ١٨ - شفاء الغليل في إيضاح السبيل ١٩ - عقلة المستوفز ٢٠ - جلاء القلوب ٢١ - التحقيق في الكشف عن سر الصديق ٢٢ - الإعلام بإشارات أهل الإلهام ٢٣ - الإفهام ، في شرحه ٢٤ - السراج الوهاج في شرح كلام العلاج ٢٥ - المنتخب في مآثر العرب ٢٦ - نتائج الأفكار وحدائق الأزهار

<sup>٢</sup> Tal vez *al-Muḥallā fi al-fiqh* de Ibn Hazm, editada en Cairo, 11 partes 1347-1352 h.

<sup>٣</sup> Esta palabra falta en T.

٢٧ - الميزان في حقيقة الإنسان [4هـ] ٢٨ - المحجة البيضاء ٢٩ - كنز الأبرار فيما روي عن النبي (صلى الله عليه وسلم) من الأدعية والأذكار ٣٠ - مشكاة الأنوار فيما روي عن النبي (صلى الله عليه وسلم) من الأخبار ٣١ - الأربعين المتقابلة في الحديث ٣٢ - الأربعين حديثاً في الطوالت ٣٣ - المنعش<sup>٤</sup> ٣٤ - التدبيرات الإلهية في إصلاح المملكة الإنسانية ٣٥ - تعشف النفس بالجسم ٣٦ - إنزال القيوب على سرائر<sup>٥</sup> القلوب ٣٧ - أسرار قلوب العارفين ٣٨ - مشاهد الأسرار القدسية ومطالع الأنوار الإلهية ٣٩ - الجلاء ٤٠ - النهج السديد ٤١ - في شرحه ٤٢ - أنس<sup>٦</sup> المنقطعين ٤٣ - الموعظة الحسنة ٤٤ - البغية في اختصار كتاب «الطلية» ٤٥ - الدررة الفاخرة في ذكر من استفعت به في طريق الآخرة: من إنسان وحيوان ونبات ومعدن ٤٦<sup>٧</sup> - المبادي والغايات فيما في حروف المعجم من الآيات ٤٧ - مواقع النجوم في الإنزالات الوجودية<sup>٨</sup> ٤٨ - حلية الأبدال ٤٩ - أنوار النجر ٥٠ - الفتوحات المكية ، عشرون مجلداً ٥١ - تاج التراجم ٥٢ - الفصوص في الرصوص ٥٣ - الشواهد ٥٤ - القطب والإمامين ٥٥ - التنزلات الموصلية ٥٦ - إشارات القرآن في علم الإنسان ٥٧ - المدهش ٥٨ - القسم الإلهي باسم الرب ٥٩ - الأقسام الإلهية ٦٠ - الجلال والجمال ٦١ - المتنع في إيضاح السهل المشع

<sup>٤</sup> Falta en T.

<sup>٥</sup> B: أسرار.

<sup>٦</sup> B: أنيس.

<sup>٧</sup> Falta este n° en S.

<sup>٨</sup> T, B: مواقع النجوم وكتاب الإنزالات الوجودية.

- ٦٢ - شروط أهل الطريق ٦٣ - الأنوار فيما ينسج صاحب الخلوة من الأسرار ٦٤ - الخلوة ٦٥ - عنقاء مغرب ٦٦ - عقائد أهل<sup>٩</sup> الكلام ٦٧ - الاتحاد الكوني ٦٨ - الرسائل ٦٩ - الإشارات في الأسرار الإلهية والكنائيات ٧٠ - الحجب ٧١ - كتاب إنشاء الجداول والدوائر ٧٢ - الأعلاق في مكارم الأخلاق ٧٣ - روضة العاشقين ٧٤ - المعجم والواو والنون ٧٥ - المعارف الإلهية ، وهو الديوان الكبير ٧٦ - المبشرات ٧٧ - الرحلة ٧٨ - العوالي في أسانيد الأحاديث ٧٩ - الأحذية ٨٠ - الهوى<sup>١٠</sup> ٨١ - الرحمة ٨٢<sup>١١</sup> - الديمومية ٨٣ - الجود ٨٤ - القبومية ٨٥ - الإحسان ٨٦ - الفلك والسماء ٨٧ - الجامع ، وهو كتاب الجلالة ٨٨ - العظمة ٨٩ - المجد ٩٠ - الحكمة ٩١ - العزة ٩٢ - الأزل ٩٣ - النون ٩٤ - السر ٩٥ - الإبداع والاختراع ٩٦ - الخلف والأمر ٩٧ - التقدّم ٩٨ - الهمة واللمة<sup>١٢</sup> ٩٩ - الصادر والوارد ١٠٠ - الملك ١٠١ - الموارد والواردات ١٠٢ - القدس<sup>١٣</sup> ١٠٣ - الحياة ١٠٤ - القلم ١٠٥ - المشيئة [١٤٦] ١٠٦ - الفهوانية

<sup>٩</sup> علم أهل: T.

<sup>١٠</sup> الشهوة: B. - الهوة: S.

<sup>١١</sup> Los nos 82-90 aparecen así en T y B:

- ٨٢ - الجامع ، وهو كتاب الجلالة ٨٣ - العظمة ٨٤ - المجد ٨٥ - الديمومية ٨٦ - الجود ٨٧ - القبومية ٨٨ - الإحسان ٨٩ - الفلك والسماء ٩٠ - الحكمة.

<sup>١٢</sup> اللمة والهمة: T.

<sup>١٣</sup> روح القدس: T, B.

- ١٠٧ - الرقيم ١٠٨ - العين ١٠٩ - المياه ١١٠ - كُنْ ١١١ - المدائني<sup>١٤</sup> والمباي ١١٢ - الزنفة ١١٣ - الرقم ١١٤ - الدعاء ١١٥ - الإجابة ١١٦ - الرمز ١١٧ - الرتبة ١١٨ - البقاء ١١٩ - القدرة ١٢٠ - الحكم والشرائع ١٢١ - الغيب ١٢٢ - مفاتيح الغيب ١٢٣ - الخزائن العملية ١٢٤ - الرياح اللوائح ١٢٥ - الريح المقيم ١٢٦ - الكتب ١٢٧ - التدبير والتفصيل ١٢٨ - اللذة والألم ١٢٩ - الحف - ١٣٠ - الحمد ١٣١ - المؤمن والمسلم والمحسن ١٣٢ - القدر ١٣٣ - الشأن ١٣٤ - الوجود ١٣٥ - التحويل ١٣٦ - الحيرة ١٣٧ - الوحي ١٣٨ - الإنسان ١٣٩ - التحليل والتركيب ١٤٠ - المعراج ١٤١ - الروائح والأنفاس ١٤٢ - الملك ١٤٣ - الأرواح ١٤٤ - النحل ١٤٥ - البرزخ ١٤٦ - الحسن ١٤٧ - القسطاس ١٤٨ - القلم ١٤٩ - اللوح ١٥٠ - التحفة والطرفة ١٥١ - النرفة والحرقة<sup>١٥</sup> ١٥٢ - الأعراف ١٥٣ - زيادة كبد الثور<sup>١٦</sup> ١٥٤ - الإسفار عن نتائج الأسفار ١٥٥ - الأحجار<sup>١٧</sup> المنجرة والمشققة والهابطة ١٥٦ - الحال ١٥٧ - مراتب الكتيب الأبيض ١٥٨ - الطين ١٥٩ - النمل ١٦٠ - العرش ١٦١ - الكرسي ١٦٢ - الفلك الشحون ١٦٣ - الهباء ١٦٤ - الجسم ١٦٥ - الزمان ١٦٦ - المكان ١٦٧ - الحركة ١٦٨ - العالم ١٦٩ - الآباء العلويات والأمهات السفليات ١٧٠ - النجم والشجر ١٧١ - سجود القلب ١٧٢ - الأسماء

<sup>١٤</sup> المدائني: S, T.

<sup>١٥</sup> والحزمة: B.

<sup>١٦</sup> كبد الحوت: T. - كبد الثور: S.

<sup>١٧</sup> الجبال: T.

- ١٧٣ - الرسالة والنبوة والمعرفة والولاية ١٧٤ - الغايات ١٧٥ - النار  
 ١٧٦ - العرة والعزة ١٧٧<sup>18</sup> - ١٧٨<sup>19</sup>  
 ١٧٩ - الحضرة ١٨٠ - العشق ١٨١ - المناظرة بين الإنسان والحيوان  
 ١٨٢ - المفاضلة ١٨٣ - الإنسان الكامل ١٨٤ - التفضيل بين البشر  
 والملك ١٨٥ - المبشرات الكبيرة ١٨٦ - محاضرة الأبرار ومسامرة  
 الأخيار ١٨٧ - الأوليين ١٨٨ - العبادلة ١٨٩ - ما لا يعول عليه  
 وهو كتاب النصائح ١٩٠ - بحار البيان في الترجمة عن القرآن  
 ١٩١ - المعرفة ١٩٢ - شرح الأسماء ١٩٣ - النكاح المطلق ١٩٤ - فصوص  
 الحكم ١٩٥ - ١٩٦<sup>20</sup> - ١٩٧<sup>21</sup> - نتائج الأذكار  
 ١٩٨ - اختصار السيرة النبوية المحمدية ١٩٩<sup>22</sup> - اللوامع والطوائع  
 ٢٠٠ - كتاب اللوائح ٢٠١ - الاسم والرسم ٢٠٢ - الفصل والوصل  
 ٢٠٣ - مراتب العلوم الوهية ٢٠٤<sup>23</sup> - أنفاس النور ٢٠٥ - النجد ٢٠٦<sup>24</sup>  
 ٢٠٦ - الوجد له ٢٠٧ - الطالب والمقام والتأقوف والمجنوب  
 ٢٠٨ - الأدب ٢٠٩ - الحال ٢١٠ - الشريعة والطريقة والحقيقة  
 ٢١١ - التحكم والسطح ٢١٢ - الحف المخلوق ٢١٣<sup>25</sup> - الأفراد والأعداد

<sup>18</sup> En blanco en S. Nada que corresponda en T ni en A.

<sup>19</sup> Idem.

<sup>20</sup> Idem. Tampoco corresponde nada en B.

<sup>21</sup> Idem.

<sup>22</sup> المصطفوية: T.

<sup>23</sup> T, B: علوم الوهب.

<sup>24</sup> S, B: النحل; pero ya salió antes. Damos el texto de T.

<sup>25</sup> T añade به.

- ٢١٤ - الملامية ٢١٥ - الخوف والرجاء ٢١٦ - القبض والبسط ٢١٧ - الهيبة  
 والأنس ٢١٨ - الشأتين ٢١٩ - النواشئ الليلية ٢٢٠<sup>26</sup> - الفناء والبقاء  
 ٢٢١ - الغيبة والحضور ٢٢٢ - الصحو والسكر ٢٢٣ - التجليات  
 ٢٢٤ - القرب والبعد ٢٢٥ - الحور والإثبات ٢٢٦ - الخواطر  
 ٢٢٧ - الشاهد والمشهود ٢٢٨ - الكشف ٢٢٩ - الذلة ٢٣٠ - التجريد  
 والتفريد ٢٣١ - الفترة والاجتهاد ٢٣٢ - اللطائف والموارف ٢٣٣ - الفتوة  
 ٢٣٤ - الرياضة والتجلي ٢٣٥ - المحف والسحف ٢٣٦ - البوادة  
 والهجوم ٢٣٧ - التلوين والتمكين ٢٣٨ - الرغبة والرغبة ٢٣٩ - السكر  
 والاضطلام ٢٤٠ - الفتوح والمطالعات ٢٤١ - الوقائع ٢٤٢ - الحرف  
 والمعنى ٢٤٣ - التداني والتدالي ٢٤٤<sup>27</sup> - الرفعة ٢٤٥<sup>28</sup> - السر  
 والخلوة ٢٤٦ - النور ٢٤٧ - الختم والطبع ٢٤٨ - الظلال والضياء  
 ٢٤٩ - القشر واللب والجسم ٢٥٠ - الخصوص والعموم ٢٥١ - العبارة  
 والإشارة ٢٥٢ - الحف والباطل ٢٥٣ - القباء ٢٥٤ - الملك والملوكوت  
 ٢٥٥ - المدخل إلى العمل بالحروف على بعض الآراء ٢٥٦ - الحد والمطلع  
 ٢٥٧ - العروش ٢٥٨ - الاسم والنعت والصفة ٢٥٩ - السادن والافتيد  
 ٢٦٠ - النوم واليقظة ٢٦١ - العبد والرب ٢٦٢ - الضوء والظلمة  
 ٢٦٣ - الفرح والسرور ٢٦٤<sup>29</sup> - الرعد والمطر ٢٦٥ - اللطف

<sup>26</sup> الكلية: S.

<sup>27</sup> التدني والتدلي: T.

<sup>28</sup> الرفعة: T.

<sup>29</sup> ٢٥٧ - الفرح ٢٥٨ - السرور: B.

<sup>30</sup> Falta en B.

والتهر ٢٦٦ - العزّ والذلّ ٢٦٧ - العلم والعمل<sup>31</sup> ٢٦٨ - الكوكب  
 الآفل ٢٦٩ - روح الروح ٢٧٠ - قلب القلب ٢٧١ - قوت القوت  
 ٢٧٢ - لوامع الأنوار ٢٧٣ - الأسرار الربانية ٢٧٤ - نتائج التوحيد  
 ٢٧٥ - إنزال الغيوب ٢٧٦ - الأسماء الصمدية ٢٧٧ - مفتاح إلهام أهل  
 التوحيد<sup>32</sup> ٢٧٨ - كتاب الأسرار ٢٧٩ - مآل العالم ٢٨٠ - زبدة الكل  
 ٢٨١ - مؤنس الموحّدين ٢٨٢ - لطائف الأسرار ٢٨٣ - عين التنوير<sup>33</sup>  
 ٢٨٤ - رقم الأوضاع ٢٨٥ - أسرار الحروف ٢٨٦ - سجنج الأرواح  
 ٢٨٧ - موعظة أهل الإنكار ٢٨٨ - كيف أنت وكيف أنا ، ومن أنا ومن  
 أنت ٢٨٩ - دليل الخازن ٢٩٠ - مصفي القلوب .

والحمد لله وحده

‘ABD AL-RAḤMĀN BADAWĪ.

<sup>31</sup> En B son dos libros separados, sin و entre las dos palabras.

<sup>32</sup> - مفتاح أفعال إلهام أصل التوحيد : T - أفعال إلهام أهل التوحيد : B -  
 كتاب مفتاح أفعال الإلهام الوحيد في شرح احوال البسطامي أبي يزيد : A -  
 أمرني الحف بشرحها في النوم بساحل سبتة ببلاد المغرب ، فقامت مبادراً  
 قبل الفجر ، وكان لي ناسخان ، فأمليت عليهما ، وكتبا ، فما طلعت الشمس  
 حتى تقيد منها كراستان .

<sup>33</sup> - عين التوسف : B - عين الثور : T